

.....
(imię i nazwisko wnioskodawcy/pełnomocnika)
.....
(adres do korespondencji)
.....

USC.5353.1.2025
USC.5352.1.2025
USC.5352.1.2025

Rzeszów, dnia

.....
(nr telefonu – nie jest obowiązkowy, ale ułatwi kontakt w sprawie)
ODBIÓR DOKUMENTÓW
☐ OSOBIŚCIE
☐ POCZTĄ NA WSKAZANY ADRES DO KORESPONDENCJI

**KIEROWNIK
URZĘDU STANU CYWILNEGO
W RZESZOWIE**

**WNIOSEK
O DOKONANIE TRANSKRYPCJI
AKTU URODZENIA SPORZĄDZONEGO ZA GRANICĄ**

Wnoszę o dokonanie transkrypcji aktu urodzenia na następujące dane:

Imię/imiona dziecka/osoby													
Nazwisko dziecka/osoby													
Data urodzenia													
Miejsce urodzenia (miejscowość, państwo)													
PESEL (jeżeli został nadany)													
DANE RODZICÓW													
	OJCIEC						MATKA						
Nazwisko													
Imię / imiona													
PESEL (jeżeli został nadany)													

Wnoszę o dostosowanie pisowni danych zawartych w zagranicznym dokumencie do reguł pisowni polskiej: TAK / NIE

UZASADNIENIE:

Oświadczam, że:

- Przedłożony przeze mnie akt jest oryginalnym dokumentem, wydanym przez uprawniony do tego organ państwa obcego i nie został wpisany w żadnym USC w Polsce,
- Stan cywilny matki w chwili urodzenia dziecka:,
(panna, zamężna, rozwiedziona, wdowa- wybrać właściwe)
- Zostałem/łam poinformowany/a, że przedłożone do transkrypcji dokumenty nie podlegają zwrotowi.

INFORMACJA

- Transkrypcja polega na wiernym i literalnym przeniesieniu treści zagranicznego dokumentu stanu cywilnego zarówno językowo, jak i formalnie, bez żadnej ingerencji w pisownię imion i nazwisk osób wskazanych w zagranicznym dokumencie stanu cywilnego.
- Jeżeli akt zagraniczny nie zawiera danych wymaganych przez polskie prawo podlega uzupełnieniu (art. 37 prawa o a.s.c.).
- Uzupełnienia aktu stanu cywilnego dokonuje się na wniosek osoby, której ten akt dotyczy, lub jej przedstawiciela ustawowego (opłata skarbową w wysokości 39 zł.).
- Akt stanu cywilnego podlega sprostowaniu jeżeli zawiera dane niezgodne z danymi zawartymi we wcześniejszych aktach stanu cywilnego (art. 35 prawa o a.s.c.).

- 5) Sprostowania aktu stanu cywilnego dokonuje się na wniosek osoby, której ten akt dotyczy, lub jej przedstawiciela ustawowego (opłata skarbową w wysokości 39 zł).
- 6) Osoba występująca z wnioskiem o wpisanie zagranicznego aktu, który nie zawiera wszystkich niezbędnych danych powinna wystąpić z wnioskiem o uzupełnienie aktu, ponieważ posługując się polską wersją aktu urodzenia sporządzona z brakami, może napotkać liczne problemy podczas załatwiania spraw urzędowych np. wydanie paszportu, dowodu osobistego, postępowanie przed sądami.
- 7) Strona, która nie ma miejsca zamieszkania lub zwykłego pobytu w Polsce lub innym państwie członkowskim Unii Europejskiej, jeżeli nie ustanowiła pełnomocnika do prowadzenia sprawy zamieszkałego w Polsce i nie działa za pośrednictwem konsula RP, jest obowiązana wskazać w Polsce pełnomocnika do doręczeń. W razie niewskazania pełnomocnika do doręczeń przeznaczone dla tej strony pisma pozostawia się w aktach sprawy ze skutkiem doręczenia.

○ **Wnoszę / Nie wnoszę* o uzupełnienie** aktu urodzenia w zakresie brakujących danych na podstawie aktów stanu cywilnego, stwierdzających zdarzenie wcześniejsze tj.

- Aktu urodzenia matki dziecka sporządzonego w USC w nr
- Aktu urodzenia ojca dziecka sporządzonego w USC w nr
- Aktu małżeństwa rodziców dziecka sporządzonego w USC w nr
- Zagranicznych dokumentów stanu cywilnego

○ **Wnoszę/ Nie wnoszę* o sprostowanie** aktu urodzenia na podstawie aktów stanu cywilnego, stwierdzających zdarzenie wcześniejsze tj.

- Aktu urodzenia matki dziecka sporządzonego w USC w nr
- Aktu urodzenia ojca dziecka sporządzonego w USC w nr
- Aktu małżeństwa rodziców dziecka sporządzonego w USC w nr
- Zagranicznych dokumentów stanu cywilnego

Wnoszę o sprostowanie aktu urodzenia poprzez zastąpienie błędnie pisanego

.....

.....

○ **Odstępuję od uzupełnienia/sprostowania aktu urodzenia**

INFORMACJA ADMINISTRATORA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH

Administratorem danych osobowych jest Prezydent Miasta Rzeszowa Rynek 1, 35-064 Rzeszów. W sprawach z zakresu ochrony danych osobowych można kontaktować się z wyznaczonym przez Administratora Inspektorem Ochrony Danych e-mail: iod@erzeszow.pl lub przez adres Administratora. Administrator może przetwarzać Pani/Pana dane osobowe w celu realizacji ustawowych zadań Prezydenta na podstawie przepisów prawa, w związku z art. 6 ust. 1 lit. c lub e RODO, w szczególności na podstawie ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym oraz innych przepisów regulujących wykonywanie zadań urzędu. Więcej na: <https://bip.erzeszow.pl/pl/53-ochrona-danych-osobowych.html>

Twoje dane osobowe będą przetwarzane w celu prowadzenia rejestru stanu cywilnego, wydawania odpisów i zaświadczeń z aktów stanu cywilnego, a w przypadku zmiany imienia lub nazwiska – w celu wydania decyzji administracyjnej.

.....
(czytelny podpis)

Na podst. art. 4 i 8 ust.1 ustawy z dnia 16.11.2006 r. o opłacie skarbowej
opłatę skarbową w kwocie zł

zapłacono w dniu

☐ na konto UM Rzeszowa nr 90 1240 6960 3851 0062 0000 0423

☐ gotówką, nr pokwitowania

POTWIERDZAM ODBIÓR ODPISU/ODPISÓW ZUPEŁNEGO AKTU URODZENIA

.....
(data i czytelny podpis)